

Festival des histoires

EPOS

**VENDÔME
LOIR&CHER
DU 30 JUIN AU
6 JUILLET 2014**

LA RÉGION CENTRE PARTENAIRE
DU FESTIVAL EPOS

30 JUIN > 6 JUILLET 2014 - VENDÔME

LA
RÉGION
Centre
TERRE
DE
Festival*

*De nombreux festivals soutenus
par la Région Centre cet été !



Plus qu'une Région
une chance pour la culture

LA FORCE DES COMMENCEMENTS

Partout, l'ennemi des commencements est le découragement.

Toujours, des sursauts ont permis aux hommes de tourner le dos aux renoncements.

La force à l'œuvre dans ces aurores est au cœur des deux derniers récits que nous vous avons montrés les années précédentes.

« Le Chant du Rossignol brigand », de Magda Lena Gorska, qui nous dit qu'une fois le chemin retrouvé, la force devient une évidence et permet d'entreprendre ce qui semblait insensé.

« 7 Fleuves et 7 Montagnes », d'Anne-Gaël Gauducheau, qui nous dit encore que le sourire et la volonté d'un enfant sont plus puissants que la magie de la mère de toutes les calamités.

Avec simplicité, les histoires nous rappellent que les commencements sont à portée de tous et en chacun. Qui s'y risque allume un brasier. Et ce feu (de joie, toujours) devient un phare pour tous et le début d'une histoire nouvelle.

Cette idée est commune à de nombreux récits proposés cette année, que le commencement soit une apparition (celle du fleuve Gange par exemple), qu'il s'agisse de la reconstruction d'une civilisation après le Déluge ou de la refondation d'une origine.

« L'histoire garde un geyser de vie pour quiconque a l'oreille fine et écoute éperdument » nous dit Jack Ralite. C'est ce murmure persistant que nous vous invitons à venir entendre et à vivre à l'occasion d'EPOS.

Lundi 30 JUIN
et mardi 1^{er} JUILLET

FORMEZ VOUS!

Les pratiques artistiques de la parole, si universellement exercées en tous temps et en tous lieux, retrouvent aujourd'hui un espace d'expression.

Ce renouveau se manifeste à travers l'usage de la narration et du conte oral qui témoigne de besoins importants non satisfaits tout autant pour ceux qui les entreprennent que pour les publics auxquels ils sont destinés.

C'est un mouvement largement artistique qui apparaît aujourd'hui. Et bien qu'il se revendique souvent de l'héritage du passé, il s'agit, à l'évidence, d'un nouvel art de la parole qui se reformule et qui demeure encore largement en gestation.

Pour accompagner cette émergence, le CLiO propose un vaste programme annuel de formation posant les bases d'une discipline sans véritable école. Cette année, EPOS s'ouvre par trois formations courtes afin de réinscrire au cœur du festival l'encouragement à la pratique artistique de la parole.

.....
Durée: 2 jours - 14 heures

.....
Tarifs particuliers / prise en charge employeurs:
240 € / 400 €

.....
Informations et inscription auprès d'Isabelle
Desœuvre au 02 54 72 97 22 ou par e-mail à

4 formation@clio.org

LIRE À VOIX HAUTE

Lire une histoire à voix haute à un enfant ou à toute autre personne, c'est raconter. C'est un mode de narration et de communication efficace et très plaisant. Comment renouer avec cette pratique si simple? Comment vaincre les réserves et les peurs suscitées par la lecture d'un texte le plus souvent écrit pour être lu silencieusement? Quels textes choisir parmi l'océan des contes et des nouvelles littéraires, des romans, des textes destinés au jeune public et aux adultes? Comment s'adapter à un auditoire? Comment restituer la quintessence de tout ou partie d'un récit? Le travail se décompose en différentes étapes:

- reconnaître les rythmes propres à chaque lecteur, modeler et moduler sa voix pour la mettre au service de l'histoire,
- identifier le balancement et la respiration d'une phrase, sa musicalité, en apprécier le style, le contenu, l'harmonie, s'approprier un récit en le nourrissant d'images personnelles,
- découper et rassembler des extraits de textes pour en faire un ensemble cohérent.



© Lectrice-Perrin

Chaque journée démarre par des exercices pratiques: échauffement corporel, respiration, articulation, projection, virelangues, lecture-relais d'un texte commun, exercices d'improvisation, travail sur les intentions et le rythme. Le travail sur les textes choisis et leur lecture se fait ensuite en petits groupes ou seul.

Solange Boulanger

Lectrice et comédienne, elle participe, pour le CLiO, à de grands récits musicaux aux côtés de Bruno de La Salle (Les Mille et une Nuits, Le Cycle du Roi Arthur). Pour France Culture, elle produit, réalise et interprète deux séries de contes musicaux et propose différentes lectures. Elle double en français des dessins animés, des séries et des films et, en tant que voix off, participe à des documentaires pour Arte, France 5 et Canal +.

.....
Niveau requis: tout public, avoir déjà été en situation de lecture à voix haute (même dans un cadre non professionnel)

.....
Préparation: disposer de deux textes numérisés (un en rapport avec la thématique donnée à l'inscription et un dont le choix est libre)

RACONTER AUX JEUNES ENFANTS

PREMIERS RÉCITS POUR LES MOINS DE TROIS ANS

« Raconter aux tout-petits, c'est enlever, enlever, enlever, pour arriver au monde d'avant les mots. [...] C'est un répertoire à la fois fonctionnel, poétique et symbolique. Il donne à l'enfant envie de faire, de bouger ses lèvres, ses doigts, de sortir des sons. [...] Les mots associés à tous ces moments d'écoute, de tendresse, de complicité joyeuse s'inscrivent dans la mémoire profonde des enfants, la mémoire du corps. Toucher, nommer: l'entrée dans le langage passe par le corps, autant que la découverte du corps passe par la conquête des mots. » (Agnès Hollard, Hors-Série de la revue *Cassandra / Horschamp*, avril 2011)

Avec la voix, le geste, le corps, l'expression du visage, les mots et leur musique, on peut commencer très tôt à raconter des histoires aux enfants.

Le patrimoine oral est riche de tous petits récits à l'efficacité éprouvée, qui portent déjà en germe les structures du conte.



© Philippe Sisti

Cette formation propose de partir à la découverte de ce répertoire de comptines, de jeux de doigts, de jeux de mains, de jeux de visage, de jeux de rythmes et des premiers contes, en essayant de bien en comprendre les rouages pour nous permettre à notre tour de les faire vivre et d'en inventer d'autres.

Agnès Hollard

Initiée au conte par Bruno de La Salle dès 1985, elle se passionne pour la question du langage et de sa transmission et se tourne vers le jeune public et les professionnels de l'enfance. Depuis 20 ans, elle conte, invente, collecte et travaille sur les premières structures de l'oralité. Elle collabore depuis 2011 au journal des professionnels de la petite enfance, « Infocrêche Pro », et à la revue « Le Furet ». Elle crée également des expositions, participe à des colloques, anime des stages et conférences à travers la France et les pays francophones.

Niveau requis: tout public

L'ART DU CONTEUR

« Le travail du conteur n'est pas de lire un conte et le dire une semaine après. Ce n'est pas non plus d'écouter un conte dans la bouche d'un autre et tenter d'en reproduire l'harmonie vivante.

La rencontre avec un conte est un feu qui ouvre un espace créateur. Nous nous mettons en route, à la recherche de quelque chose qu'on ne connaît pas mais qui nous appelle. En chemin, il nous est offert de découvrir notre propre richesse mais aussi ce qui nous dépasse, nous relie à la vastitude du monde.

De cette exploration aventureuse, ludique et émouvante, résulte, au moment de dire le conte en public, une harmonie, un sentiment de justesse, de vérité proprement inimitables entre le conteur et sa parole: le conte nous va bien, sonne vrai, semble venir de loin. » (Catherine Zarcate)

Par cette formation, il s'agit de s'interroger sur la posture du conteur: finesse et profondeur, distinction du conteur et des personnages, liberté et contraintes, présence et transparence.



Les participants présentent un conte traditionnel. Leurs racontées sont suivies d'un retour sensible et de conseils qui ont pour vocation de faire sentir le naturel, la présence en public, de faire réfléchir à la structure de l'histoire et d'échanger sur la symbolique à l'œuvre dans les récits.

Catherine Zarcate

Grande figure du renouveau du conte, elle se consacre au récit oral dès le début des années 80. Son répertoire puise de l'Orient à l'Asie et s'enrichit de ses voyages autour du monde. Il regroupe des contes traditionnels, des mythes, une épopée et plusieurs créations de récits contemporains.

Elle a été éditée pour de nombreux récits. « Contes des sages de l'Égypte antique », paru au Seuil en 2014, est sa dernière publication.

Niveau requis: personnes ayant un début de pratique de conteur, contant des contes traditionnels face à un public et connaissant un peu la matière des contes.

Préparation: disposer d'un conte traditionnel dont la narration tienne en 10 minutes maximum, se munir de sa (ses) source(s) écrite(s) en cas d'approfondissement du sens de l'histoire.

Lundi 30 JUIN
et mardi 1^{er} JUILLET

ACTIONS CULTURELLES RACONTÉES RÉSERVÉES

Le travail des conteurs prend tout son sens en relation. C'est pourquoi le CLiO a à cœur d'aller directement à la rencontre de publics variés dans le cadre de projets d'action culturelle tout au long de l'année. Ils sont fondés sur l'idée que le conte, les histoires et la parole partagée ne sont pas accessoires mais vitaux à nos sociétés.

Les projets mis en œuvre emploient le conte comme outil pour :

- relier : par l'écoute de récits, les personnes expérimentent le plaisir d'une relation vivante, celui de faire communauté autour d'une histoire et d'en être les destinataires privilégiés.

- éduquer : les racontées permettent de se familiariser avec la langue, d'enrichir son vocabulaire, d'encourager l'écoute et la concentration, de stimuler l'imaginaire. Elles développent l'empathie. L'écoute de récits procure en outre un plaisir qui peut donner le goût de la littérature et de la lecture.

- sensibiliser : les contes, en dépit de l'humilité de leurs formes, sont des trésors polis par les siècles qui renferment des idées nobles et délicates. Ils valorisent la sincérité, le courage, la solidarité et la confiance. Ils sont construits autour d'« archétypes » qui sont des invariants et témoignent de la force de questions communes à l'Humanité. Écouter des contes est une expérience troublante qui interroge souvent et durablement. C'est la force de ce patrimoine.

.....
Pour toutes ces raisons, le festival EPOS s'invite les lundi 30 juin et mardi 1^{er} juillet dans différents lieux du Vendômois lors de racontées qui leur sont réservées



« **Roule toujours ou la Lune dans la Tête** »

par Anne Boutin-Pied

au Pôle Petite Enfance de Vendôme

« **Barbauvert ou le Prince qui joua sa Tête et la perdit** »

par Marie-Christine Loubris

« **La Reine des Tigres** »

par Rose-Esther Guignard

à l'École élémentaire publique La Loirelle de Pezou

« **Bihanik** » **par Isabelle Boisseau**

« **Ewenn Kongar** » **par Tiphaine Le Vaillant**

à l'École élémentaire publique Yvonne Chollet de Vendôme

« **Parlez-moi d'Amour** »

par Paule Latorre

à l'Hôpital Daniel Chanet de Vendôme

« **La véridique Histoire de l'Arche de Noé** »

par Martine Tollef

au Centre culturel des Rottes de Vendôme avec le PRE (Programme de Réussite Éducative) et le CADA (Centre d'Accueil des Demandeurs d'Asile)

« **Contes de Grimm** »

par Marie-Christine Loubris, Rose-Esther Guignard et Tiphaine Le Vaillant

à l'École élémentaire publique Jean Zay de Vendôme

« **La Ramée et les Princesses de la Nuit** »

par Danielle Vandergucht

« **Barbe bleue** »

par Nathalie Perronnet

à l'École élémentaire publique Marie Curie de Selommes

« **Jean de l'Ours** » **par Sandrine Jeanneau**

« **Les trois Pêches** » **par Marie Evraud**

à l'École élémentaire publique Louis Pasteur de Vendôme

Mardi 1^{er} JUILLET

21H Cour du Cloître de l'Abbaye à Vendôme
(repli à la Chapelle Saint-Jacques)

INAUGURATION DU FESTIVAL

.....
Tout public à partir de 9 ans
.....

ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

LA CHEVAUCHÉE DU GANGE

de et par Nathalie Le Boucher
d'après des récits mythologiques indiens



© Fabrice Le Boucher

Dès ce soir...

« À LA SOUPETTE
DE MÈMÈRE »

Anne et Delphine
proposent pendant
EPOS une restauration
légère dans la Cour du
Cloître de l'Abbaye de
Vendôme de 19h à 21h.

Soupes, crêpes
moelleuses et galettes
gourmandes, selon des
recettes renouvelées
chaque soir, sont à
déguster sur place.

Le samedi 5 juillet
après-midi, elles sont
présentes au Salon
du Livre de Conte sur
la place du Marché
couvert puis à la
Chapelle Saint-Jacques
pour la nuit où « Tout le
monde raconte! »

Ganga, la rivière céleste, doit à tout prix couler sur la terre. Mais cela ne se fera pas sans mal! De sa naissance dans les hauteurs célestes, petite goutte de sueur perlant de l'orteil d'un dieu, à sa descente ravageuse sur la terre, déferlante incontrôlable, la plus rebelle des déesses nous embarque dans un récit haut en couleur. Jalosies, crépages de chignons, malédictions, batailles et rebondissements en tous genres sont à l'honneur dans un entrelacs d'événements où trône l'histoire des 60000 fils d'un roi, tous nés d'une même mère... Sur un ton à la fois épique et teinté d'humour, tout en mouvements dansés et grands jeux de tissus, Nathalie Le Boucher ouvre un nouveau chapitre de la mythologie indienne.

« L'humain dans le divin et le divin dans l'humain, la mythologie indienne aime jouer avec ces « interférences » : le dieu tout-puissant Vishnu transpire des pieds, de là naîtra le plus puissant des fleuves; pour des baisers volés, les épouses des dieux se chamaillent avec Ganga et les malédictions pleuvent; le roi des dieux tremble devant le pouvoir grandissant et méritant des hommes. Tantôt l'homme est glorifié, tantôt les dieux démythifiés, dans des épisodes cocasses ou héroïques, toujours plus surprenants d'inventivité. C'est cette vision insolite et exaltante du cosmos, de l'humain et du divin, que j'ai voulu montrer à travers ce récit du Gange et mes choix de versions et d'anecdotes se sont faits en conséquence. » (Nathalie Le Boucher)

Du mercredi 2
au vendredi 4 JUILLET

10H/12H

Aux Greniers de l'Abbaye à Vendôme

En préambule 9H/9H30

Terrasse du café Le Central,
place Saint-Martin à Vendôme

CAFÉ LECTURE

Bruno de La Salle propose de lire chaque matin, de façon informelle et autour d'un café, un extrait de l'ouvrage qu'il a en projet et qui pourrait s'intituler « Lettres à un jeune conteur ». Sous forme de conseils, il parle du métier de conteur tel que 40 années de pratique le lui ont fait apparaître.

MERCREDI 2 JUILLET

RELIER LA PAROLE NARRATIVE COMME MOYEN DE PARTAGE DE FICTIONS PERMETTANT DE (RE)FAIRE COMMUNAUTÉ

Historiquement, rien n'est plus commun aux membres d'une communauté qu'un mythe ou qu'un ensemble de grands récits. Le mythe et la communauté se définissent, au moins en partie, l'un par l'autre. Pourtant, dans « La communauté désœuvrée », le philosophe Jean-Luc Nancy constate que les mythes se sont épuisés et ne fondent plus nos sociétés. Son interrogation est alors la suivante: comment faire sans grand récit structurant quand la possibilité d'une communauté est liée à la possibilité d'un récit?

Si nous avons cessé de nous réunir autour d'un récit unique ou d'un corpus de récits fondant notre genèse, nous cherchons à refaire de la parole

LA PAROLE EST N

**L'art du récit était au cœur
d'une culture populaire
aujourd'hui dissoute.**

**La société entière gagnerait
pourtant à réinscrire au cœur
de sa pratique domestique
une parole narrative qui soit
« un art du quotidien ».**

**Les matinées d'EPOS mettent
en valeur des initiatives qui
participent à la refondation
d'une parole populaire
artistique par le récit.**

.....
Les matinées sont en accès libre pour les
adhérents du CLIO - adhésion et réservation
obligatoires auprès d'Isabelle Desœuvre
au 02 54 72 97 22 / formation@clio.org

narrative un ferment du rassemblement. À défaut de nous retrouver dans un grand récit d'origine, nous préférons aujourd'hui nous inscrire dans une collectivité composée de la multitude de nos récits.

Blanca Calvo: directrice de la bibliothèque de Guadalajara (Espagne) depuis 1981, elle est la fondatrice du Marathon des Contes de Guadalajara: une grande fête de la parole de trois jours et trois nuits qui s'organise depuis 1992 et réussit à mobiliser toute la ville. En parallèle de ses activités professionnelles, elle a activement participé à la vie politique, notamment comme Ministre de la Culture de la région de Castilla-La Mancha (2005-2007).

**Le responsable d'une des six fédérations
d'éducation populaire engagées dans le
projet « Paroles Partagées »**,* qui, depuis 2007, s'attachent à promouvoir et restaurer une pratique publique de la parole.

.....
www.paroles-partagees.org

* Confédération des Foyer Ruraux (CNFR), Fédération des Centres Sociaux de France (FCSF), Fédération Française des MJC (FFMJC), Confédération des MJC de France (CMJCF), Collectif Interassociatif pour la réalisation de projets scientifiques et techniques internationales (CIRASTI) et Peuple et culture.

JÉUDI 3 JUILLET

ÉVEILLER DU BABIL AUX PREMIERS RÉCITS, LA CONSTRUCTION D'UNE ORALITÉ ÉPANOUISSANTE

La recherche de la langue originelle fut l'objet, dès l'Antiquité, de redoutables expériences consistant à « préserver » les nouveau-nés de tout langage oral.

Bien que correctement nourris et soignés, aucune parole ne devait leur être adressée dans l'attente de celles qu'ils prononceraient spontanément. Très peu d'enfants survécurent.

La parole est une nécessité vitale. Mais quels sont les mécanismes et les terrains de son élaboration ? De quels outils disposons-nous pour accompagner les jeunes enfants dans la construction d'une oralité propice à dire, à se dire, à raconter, à écouter et à entendre ? Comment reconstruire avec son enfant le chantier d'une langue à réinventer ?

VENDEDI 4 JUILLET

ÉDUCUER LES RÉCITS COMME OUTIL PERMETTANT DE DÉVELOPPER L'ATTENTION, L'EMPATHIE ET L'IMAGINATION

La parole narrative s'inscrit dans un échange d'énergie. Elle est événements, gestes, pouvoirs, appels, jeux. Elle est un lien. Elle provient d'une intention et va vers une attention. Et de proche en proche, reliant les uns avec les autres, le dedans avec le dehors, le semblable avec le différent, le connu avec l'inconnu, le familier avec l'étranger, le mort et le vivant, elle est le lien le plus nécessaire à l'existence d'une société, le lien le plus nécessaire à la compréhension de la réalité.

Serge Boimare: directeur pédagogique du Centre Claude Bernard à Paris, il est instituteur spécialisé, rééducateur et psychologue clinicien. Depuis plus de trente ans, il met en pratique une

TRE PATRIMOINE

Catherine Dolto: pédiatre, elle a beaucoup travaillé avec Françoise Dolto pour son émission radiophonique « Lorsque l'enfant paraît ». Dans sa pratique, elle accompagne les parents lors de la grossesse et les bébés pendant la première année de leur vie. Elle est auteure et directrice de collections pour la jeunesse.

Françoise Garcia: orthophoniste depuis plus de trente ans, elle est aujourd'hui vice-présidente de la Fédération Nationale des Orthophonistes en charge de la prévention. Très intéressée par le récit, elle fonde ALICE (Association pour favoriser la Lecture, l'Imagination, le Conte et l'Écoute).

Livre Passerelle: association pour la promotion de la lecture auprès des tout-petits. La lutte contre l'illettrisme, la démocratisation culturelle et la littérature de jeunesse forment son terreau. Depuis 1998, une équipe d'animatrices sillonne l'Indre-et-Loire avec une valise de livres et s'installe là où la littérature n'est pas invitée (salles d'attente des consultations de nourrissons, Comité d'Aide aux Détenus, Centre d'Accueil des Demandeurs d'Asile...)

Agnès Hollard: conteuse spécialisée dans la petite enfance, elle est l'inventeur de la formule des « cafés biberons » (plus de détails en page 5).

démarche psychopédagogique auprès d'enfants et d'adolescents qui ont pour point commun de refuser avec force les apprentissages scolaires. Il s'appuie beaucoup sur les contes et grands récits pour dépasser chez l'enfant certains blocages liés à la peur d'apprendre.

Suzy Platiel: ethnologue, elle découvre au Burkina Faso une ethnie qui ne connaît pas l'écriture et emploie les contes pour éduquer. Dans les années 1980, de retour à Paris, elle teste ses hypothèses dans des classes de sixième en instaurant une « heure du conte ». Au fil des semaines, les élèves développent leur capacité de concentration et d'écoute, prennent goût à la lecture et deviennent plus solidaires les uns des autres. Ils progressent dans toutes les matières. Aujourd'hui encore, elle se bat pour défendre la place de la communication orale directe dans les classes.



La mobilisation «l'art est public» est portée par les organisations membres de l'UFISC - www.ufisc.org.

Du mercredi 2
au vendredi 4 JUILLET

14H30 / 15H30

HISTOIRES POUR TOUS!

Chaque après-midi, les conteurs des ateliers Fahrenheit 451 revisitent pour nous des récits qui, sous des dehors naïfs et peu rationnels, parlent un langage symbolique dont le pouvoir est de rendre lisibles certaines réalités, pourvu qu'on laisse le merveilleux opérer.

Sur le feu... travaux en cours

Trois conteurs, membres depuis 2012 de l'atelier Fahrenheit 451 « Épopées et Grands Récits » dirigé par Bruno de La Salle, présentent une étape de leur travail. Il s'agit de :

**Marie Prête avec « Pinocchio »
d'après Carlo Collodi,
MERCREDI 2 JUILLET**



**Anne Boutin-Pied
avec « De l'autre Côté du Miroir »
d'après Lewis Carroll,
JEUDI 3 JUILLET**



**Louis-Marie Zaccaron-Barthe
avec « Le Vicomte poufendu »
d'après Italo Calvino,
VENDREDI 4 JUILLET**



Après une lecture d'extrait(s) de leurs textes, ils témoignent du processus de création dans lequel ils sont engagés au sein de l'atelier. Comment abordent-ils une œuvre? Comment construisent-ils la narration qu'ils en font? Comment écrivent-ils leur propre partition? Quelles méthodes de travail sont proposées en atelier?

Cette présentation a lieu au **PERCE-OREILLE** (Quartier Rochambeau à Vendôme), l'emblématique théâtre de poche du CLiO, où éclosent les créations des conteurs accueillis.

Jauge limitée à 30 personnes.
Sur réservation auprès d'Isabelle Desoeuvre
au 02 54 72 97 22 / formation@clio.org

MERCREDI 2 JUILLET

LA MÈRE DU SOLEIL



**Magda Lena Gorska
(récit, chant et guitare)
d'après des contes tsiganes de Pologne**

C'est une plongée au cœur de l'univers poétique des derniers nomades d'Europe qui vivent en harmonie avec la forêt et vénèrent le chant des oiseaux. Au son d'une parole riieuse et jubilatoire, chants tsiganes, ukrainiens et polonais, Pas-de-nom part sur les routes sinueuses du monde. Il se met en quête des trois cheveux dorés du Soleil.

.....
Au Parc Ronsard à Vendôme
(repli aux Greniers de l'Abbaye)

.....
Tout public à partir de 6 ans

HISTOIRES DE LOUP



**Bruno Mallet
d'après des contes traditionnels de
France, d'Allemagne et de l'île Maurice**

Comme lors d'une veillée contée, les histoires de loup s'égrènent, avec ou sans peur! D'une mé-sange ingénue à la chèvre et ses petits en passant par Namcoticouti, il faudra se montrer le plus rusé pour échapper au loup affamé.

.....
Devant la Bibliothèque de Vendôme
(repli à l'intérieur)

.....
Tout public à partir de 4 ans

.....
ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

JEUDI 3 JUILLET

NATURE RIME AVEC MESURE !



Magda Kossidas
d'après plusieurs mythes grecs

Il faut admettre que l'univers n'a pas d'extrémité, ni de limite ou de mesure. C'est pourquoi c'est à l'homme de les fixer. Quand l'amour rejoint la vanité, quand la richesse engendre la cupidité, quand la réussite devient arrogance et quand l'ambition s'allie au crime, la limite est franchie. Et la chute devient inéluctable!

.....
Au Parc Ronsard à Vendôme
(repli aux Greniers de l'Abbaye)

.....
Tout public à partir de 7 ans

CONTES POPULAIRES DE FRANCE



Sandrine Jeanneau et Isabelle Boisseau
d'après des contes traditionnels français

Deux conteuses, deux récits d'aventures: trois frères partent chercher fortune. Ils arrivent dans un château habité par de terribles géants. Mais Bihanik, le plus jeune et rusé, n'a peur de rien. De son côté, Jean, fils d'un ours et d'une femme, est doté d'une force incroyable. Il n'a d'autre choix que de se lancer sur les routes pour vivre sa vie.

.....
Devant la Bibliothèque de Vendôme
(repli à l'intérieur)

.....
Tout public à partir de 6 ans

VENDREDI 4 JUILLET

MERVEILLES ET MALÉFICES



Anne Leviel
**d'après des contes traditionnels
d'Europe et d'ailleurs**

Quand le monde s'ouvre en deux, il en sort des êtres étranges, pleins de force et de légèreté: Prince-Taureau, Oiselle-Demoiselle, Lutin grincheux et Garçon-Moineau. Si vous les croisez en chemin, vous vous en souviendrez... Voici l'heure où les contes sortent, un à un, du creux de l'oubli. Derrière la porte, merveilles et maléfices se tiennent prêts.

.....
Au Parc Ronsard à Vendôme
(repli aux Greniers de l'Abbaye)

.....
Tout public à partir de 6 ans

CONTES VENUS D'ESPAGNE



Marie Tomas
d'après des contes traditionnels espagnols

C'est une balade à travers trois récits de vie, graves ou joyeux. Celui d'un petit garçon, « un niño » espagnol, Agustin. Il vit au pays des amandes et des oranges: l'Algérie. Celui d'une grand-mère, « una abuela ». Elle adore faire la sieste et en abuse! Enfin, c'est l'histoire de trois frères, « tres hermanos » qui cherchent fortune pour la partager...

.....
Devant la Bibliothèque de Vendôme
(repli à l'intérieur)

.....
Tout public à partir de 6 ans



**Du mercredi 2
au vendredi 4 JUILLET**

16H/17H

HEURES CURIEUSES

**Au CLiO, 1^{er} étage,
Quartier Rochambeau à Vendôme**

**Ce nom est emprunté au
Centre Chorégraphique National
de Tours qui baptise ainsi les
restitutions publiques des
résidences accueillies.**

**Pour le CLiO, il s'agit de temps
courts permettant de présenter
au public des pans peu connus
de son activité.**

.....
ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

HAUTEURS DE VUE

**Au Château de Vendôme,
(repli aux Greniers de l'Abbaye)**

**Ces moments sont des
éclairages portés sur les
spectacles programmés le soir
même. Dans une communication
d'une heure au plus, un universitaire
propose son regard sur le sujet
ou un aspect du récit.**

**Ces temps sont organisés en
partenariat avec des structures
qui sont attachées au progrès et
à la diffusion de la connaissance
dans les domaines qui leur sont
propres.**

.....
ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

MERCREDI 2 JUILLET

LES PARTENARIATS UNIVERSITAIRES

En 2012, dans le cadre d'un partenariat entre la Queen's University de Belfast et le CLiO, un important travail a été entrepris pour la linguiste Janice Carruthers dont les recherches portent sur la syntaxe propre aux nouveaux conteurs d'expression française.

Notre documentaliste a établi une typologie des récits ayant servi de base à son étude. Il s'agissait de classer les contes par types, d'en identifier le conte-type et d'en indiquer les références dans les grandes classifications existantes.

Fin 2013, Janice Carruthers a mis en ligne le fruit de ses travaux sur le site frenchoralnarrative.qub.ac.uk « The French Oral Narrative Corpus » rassemble 87 enregistrements de récits captés lors de manifestations du CLiO. Ils ont été transcrits, numérisés et annotés pour repérer les éléments syntaxiques et stylistiques. Ce corpus unique est une base précieuse pour les chercheurs s'intéressant au langage du conte oral. Janice Carruthers propose d'en faire une présentation.

L'ÉPOPÉE CHEZ ÉDOUARD GLISSANT

par Jean-Pol Madou

« La mémoire annihilée par la traite négrière, les peuples des Antilles n'ont pu mûrir dans les profondeurs du temps historique. L'absence de mémoire collective a empêché la constitution d'un véritable espace mythique d'où pourrait jaillir une littérature nationale. Que peut être dès lors la littérature d'un peuple arraché à son origine il y a quatre siècles et qui n'a pu élaborer, au moyen de mythes et d'épopées, la représentation de son passé? La littérature antillaise serait-elle condamnée à faire l'économie de la parole épique? C'est cet impossible deuil qui caractérise l'œuvre d'Édouard Glissant. » (Jean-Pol Madou, « L'épopée », Karthala)

Jean-Pol Madou, docteur en philosophie et en lettres, s'intéresse aux rapports entre la littérature et la philosophie, la poétique et l'esthétique. Il travaille actuellement sur le thème du deuil de la parole épique dans la littérature contemporaine. **Rencontre organisée en partenariat avec l'Institut du Tout-Monde.** Fondé par Édouard Glissant en 2007, ce lieu a pour vocation de « faire avancer la connaissance des phénomènes et processus de créolisation et à diffuser l'extraordinaire diversité des imaginaires des peuples ».

www.tout-monde.com



LE CENTRE DE RESSOURCES

Le CLiO, à travers son vœu fondateur de promotion de la littérature orale, met à disposition des apprentis conteurs qu'il accueille un centre de ressources où se conjuguent textes sources, ouvrages critiques et revues spécialisées autour de l'actualité du conte, des techniques du conteur et des arts de la scène. Il est aujourd'hui riche d'un fonds d'imprimés comptant plus de 4500 références.

Grâce au don posthume de la conteuse Michèle Bortoluzzi, le centre de ressources du CLiO s'est enrichi, au printemps 2014, de 1500 ouvrages traitant des contes et des mythes.

Nous proposons une visite de la bibliothèque du CLiO et surtout une présentation du précieux fonds Michèle Bortoluzzi. À cette occasion, nous nous souviendrons du travail accompli par cette conteuse et mettrons en ligne, en accès libre, sur le site Internet du CLiO, un petit ouvrage qu'elle avait publié en 1998 avec le concours de la médiathèque de Rouen: « Perrault, sur les traces de Ma Mère l'Oye ».

NJEKI LA NJAMBÉ ET L'ÉPOPÉE AFRICAINE

par Jean Derive

« Si l'existence de récits d'Afrique noire susceptibles de relever du genre épique est aperçue en Europe dès la première partie du XX^e siècle, c'est surtout en sa seconde moitié que le développement de la collecte des répertoires oraux a conduit à se poser la question d'un possible modèle africain ». Jean Derive propose un exposé général des spécificités de l'épopée en Afrique (propriétés formelles, conditions d'énonciation, fonction culturelle...) déclinée en ses deux grands types: l'épopée historico-légitimée d'Afrique de l'Ouest et celle à forte charge mythique d'Afrique centrale, catégorie dont relève Njeki la Njambé. Cette épopée fait l'objet d'une analyse plus détaillée mettant en relief ses particularités et les enjeux culturels qui y sont attachés.

Jean Derive est professeur émérite de l'Université de Savoie. Spécialiste des épopées et de l'oralité africaine, il a publié quatre ouvrages de référence sur ce sujet aux éditions Karthala. **Rencontre organisée en partenariat avec l'association Africultures**, qui a pour objet de développer la (re)connaissance des expressions culturelles africaines contemporaines à travers une revue et un ensemble de sites Internet.

.....
www.africultures.com



LA COPRODUCTION

Depuis 2013, le CLiO s'engage dans des coproductions de créations portées par des conteurs extérieurs à ses ateliers Fahrenheit 451.

Cette année, c'est la C^{ie} La Petite Rue des Contes de Jean-Claude Botton, conteur installé en Loir-et-Cher, qui a bénéficié de ce soutien. Son projet consiste en une adaptation du roman « Le Chemin des Âmes » de Joseph Boyden. La première est prévue à Blois en octobre 2014. La coproduction du CLiO a pris la forme d'une contribution financière, d'un accueil en résidence de l'équipe artistique une semaine à Vendôme et d'un préachat du spectacle qui sera présenté à EPOS en 2015.

Les conteurs se risquent rarement dans ces processus de production, réputés complexes. Ils sont pourtant l'occasion pour les artistes de professionnaliser leurs réalisations et de les inscrire dans un circuit de diffusion leur assurant une certaine durée de vie. Cette « Heure curieuse » est l'occasion d'un retour sur les tenants et aboutissants de cette expérience de coproduction.

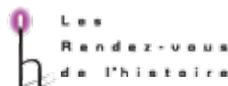
LES MYTHES DE DÉLUGE

par Mustapha Djabellaoui

Chaque civilisation dispose de mythes de cataclysmes mettant en scène une humanité en proie aux éléments, souvent déchaînés par des dieux vengeurs, au bord de l'anéantissement mais finalement sauvée. Le déluge est un péril récurrent. Qu'il s'agisse de l'écho persistant de catastrophes lointaines ou d'une invention complète, l'universalité de ce mythe est troublante. Grâce aux récentes découvertes archéologiques et philologiques, la documentation sur le Déluge a considérablement augmenté. La comparaison des plus anciennes versions du mythe, rapportées par différentes traditions, est une façon d'interroger son message. Mustapha Djabellaoui est doctorant en histoire ancienne du Proche-Orient à l'Université Paris 1.

Rencontre organisée en partenariat avec Les Rendez-Vous de l'Histoire, dans le cadre de son programme des Cafés historiques. Cette manifestation réunit chaque année à Blois chercheurs et universitaires sur un sujet donné (en 2014, « les rebelles », du 9 au 12 octobre). Conçus comme le prolongement sur l'année des objectifs du festival, les Cafés historiques proposent, dans les grandes villes de la région, des rencontres avec des historiens de métier.

.....
www.rdv-histoire.com



Du mercredi 2
au vendredi 4 JUILLET

18H / 19H

LES GRANDS RÉCITS LITTÉRAIRES

Ces histoires sont des merveilles de la littérature. Mythes, contes, légendes ou grands romans, elles puisent toutes leur source dans un texte écrit qui, souvent, leur a permis de traverser le temps. Leur redonner voix, c'est leur redonner vie. Les mots sont des objets sonores qu'il s'agit de ranimer. Le conteur leur prête son souffle.



MERCREDI 2 JUILLET

L'APPEL DE LA FORÊT



Marie Tomas
d'après le roman de Jack London, dans
la traduction de Madame de Galard

Buck, un chien magnifique, aimé et choyé de tous, vit au domaine du juge Miller. Un jour, il est enlevé et vendu à des chercheurs d'or du Grand Nord canadien. Commence alors pour Buck une rude existence dans ce « Wild » impitoyable. Sa délivrance? Répondre à l'appel de la forêt en rejoignant ses frères, les loups.

.....
Au Parc Ronsard à Vendôme
(repli aux Greniers de l'Abbaye)

.....
Tout public à partir de 10 ans

ONDINE



Catherine Phet
d'après le roman de Frédéric-Henri-
Charles de La Motte-Fouqué

« Nous pouvons avoir une âme si nous sommes aimés d'un être humain que nous aimons. » Voilà ce que dans l'intimité de son île au milieu d'un lac, Ondine, une étrange fille de pêcheur, dit au chevalier Huldbrand. Mais l'origine radicalement différente des deux jeunes gens pourrait être un obstacle à leur amour...

.....
À la Médiathèque de Montoire-sur-le-Loir

.....
Tout public à partir de 10 ans

.....
ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

JEUDI 3 JUILLET

VICTOR, L'ENFANT SAUVAGE



**Jean-Yves Vincent
d'après l'histoire de Victor de l'Aveyron**

Il y a deux cents ans, des chasseurs attrapent dans une forêt en Aveyron une bête surprenante qui grommelle et qui mord. Une bête mangeuse de châtaignes... mais sous sa tignasse hirsute, ils découvrent un enfant! Tendresse des uns, brutalité des autres, le sauvage est présenté comme un animal de foire, jusqu'au jour où un docteur s'entête à en faire un homme.

.....
Au Parc Ronsard à Vendôme
(repli aux Greniers de l'Abbaye)

.....
Tout public à partir de 10 ans / Durée : 1h15

KIM VAN KIEU OU LA DETTE DE LA VIE ANTÉRIEURE



**Isabelle Genlis,
accompagnée en musique par Phuong Oanh
d'après le poème national vietnamien du même nom**

Kieu est une jeune fille belle et talentueuse. Tout en elle est charme, perfection et lui promet une vie heureuse. Or, les lois du ciel sont intransigeantes. Chaque don se paye d'une épreuve qu'elle devra surmonter. Il lui faudra se libérer de la dette de ses vies antérieures, satisfaire les dieux, pour atteindre la sérénité et connaître le bonheur fragile et recherché de l'instant présent.

.....
À la Cave coopérative de Villiers-sur-Loir

.....
Tout public à partir de 15 ans / Durée : 1h20

VENDREDI 4 JUILLET

CARMEN



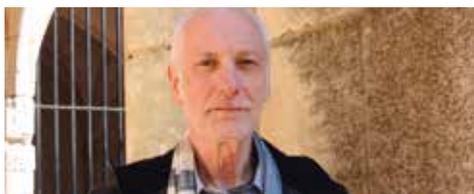
**Annie Kiss, accompagnée en musique
par Jean-Pierre Allard
d'après la nouvelle de Prosper Mérimée
et l'opéra de Georges Bizet**

À Séville, le jeune brigadier Don José est promis à un brillant avenir et compte épouser la charmante Micaëla. Mais bientôt Carmen, une belle bohémienne éprise de liberté qui travaille à la manufacture de tabac, le séduit. Elle déclenche alors chez lui une passion funeste, qui va faire de lui un contrebandier.

.....
Au Parc Ronsard à Vendôme
(repli aux Greniers de l'Abbaye)

.....
Tout public à partir de 12 ans / Durée : 1h15

UN ESPRIT MALIN



**Pierre Rosat
(Lecture d'un travail en cours)
d'après « Le Règne de l'Esprit malin »
de Charles-Ferdinand Ramuz**

Un homme arrive dans un village. Il est cordonnier. Il s'installe, fait du bon travail et paye à boire. Tous l'aiment bien. Tous, sauf Luc, le taborniaud, l'idiote qui répète que c'est le diable qui est au village. Au fil des jours, les incidents vont se multiplier de manière anormale. Et puis c'est le cœur des gens qui change. On se bat, on devient méfiant, on se dénonce, on vole. C'est le règne de l'esprit malin qui commence.

.....
À la Médiathèque de Selommes

.....
Tout public à partir de 12 ans

.....
Plans d'accès et tableau de covoiturage disponibles au CLiO



Du mercredi 2
au vendredi 4 JUILLET

à partir de 21H

Cour du Cloître de l'Abbaye à Vendôme
(repli à la Chapelle Saint-Jacques)

LES GRANDS SOIRS D'EPOS

Les soirées d'EPOS sont consacrées aux grands récits épiques qui constituent notre patrimoine narratif commun. Ce patrimoine n'est pas figé, il s'invente en permanence, s'adapte et s'enrichit pour mieux aider les hommes à vivre dans leur époque. Sa grande valeur n'a d'égale que son immense fragilité. Le faire entendre, c'est retrouver le chemin de trésors persistants pour que leur langue ne soit pas oubliée.



MARDI 1^{er} JUILLET

LA CHEVAUCHÉE DU GANGE
de et par Nathalie Le Boucher
d'après des récits mythologiques indiens

.....
ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

MERCREDI 2 JUILLET

CAHIER D'UN RETOUR AU PAYS NATAL

d'Aimé Césaire
par Arm et Olivier Mellano



© Dan-Ramstein

« Ceux qui n'ont inventé ni la poudre ni la boussole
ceux qui n'ont jamais su dompter la vapeur ni
l'électricité /
ceux qui n'ont exploré ni les mers ni le ciel
mais ceux sans qui la terre ne serait pas la terre
gibbosité d'autant plus bienfaisante que la terre
déserte /
davantage la terre
silo où se préserve et mûrit ce que la terre a de
plus terre
ma négritude n'est pas une pierre, sa surdité ruée
contre la clameur du jour /
ma négritude n'est pas une taie d'eau morte sur
l'œil mort de la terre /
ma négritude n'est ni une tour ni une cathédrale
elle plonge dans la chair rouge du sol
elle plonge dans la chair ardente du ciel
elle troue l'accablement opaque de sa droite patience. »

Cet extrait du « Cahier d'un retour au pays natal »
d'Aimé Césaire est à l'image du poème tout entier.
Grand manifeste incandescent publié en 1939,
il évoque le triste épisode de la traite négrière, non
pour l'ériger en mur des lamentations mais pour en
faire le point de départ d'une identité fière de sa
complexe trajectoire. Dans une langue française mé-
tissée, sublimée par de lumineux néologismes et ryth-
mée comme pour mener à la transe, Césaire exhorte
les Antillais à considérer et revendiquer la noblesse
de leur lignage et à oser s'affranchir du colonialisme.
Il signe un poème épique que le musicien Olivier
Mellano et le rappeur Arm font entendre en musique.
Collaborant depuis une dizaine d'années (au sein
du projet Psykick Lyrikah notamment), les deux
artistes ne dirigent plus leurs pas que vers ce qui
leur semble essentiel.

.....
Tout public à partir de 12 ans

.....
En partenariat avec nos complices de
Figures Libres qui inaugurent avec
nous leur programmation estivale.

figures
libres

NJEKI LA NJAMBÉ

**de Catherine Ahonkoba
d'après l'épopée douala
par Catherine Ahonkoba et Robert Nana**



© Gilles Juhel

L'épopée de Njeki la Njambé est la pièce maîtresse du patrimoine oral douala. Elle est encore racontée de nos jours. Étrangement, elle n'est pas l'histoire de l'origine des Douala mais plutôt un récit à caractère philosophique.

Inono, le grand-père de Njeki, est un sorcier maléfique se nourrissant de la vitalité des êtres. Pour étendre sa force, il sacrifie ses épouses et son importante progéniture. Le dernier de ses 28 enfants, Njambé, survit pourtant à sa voracité. Mais la sorcellerie est dans son sang. Pour échapper à ses nuisances, les habitants de son village le chassent.

Avec sa douce épouse Ngindindjo, ils ont une fille, hélas enlevée par un singe et envoyée au Royaume des Morts. Puis vient un fils, Njeki. Mais sa gestation dure neuf fois neuf mois de grossesse. Quand enfin il se décide à naître, il faut que sa mère enfante d'abord d'armes et d'attributs royaux qu'elle destine à l'enfant à la toute-puissance. Jaloux de cette force, le père de Njeki lance à son fils de nombreux défis. C'est cette rivalité constante et les exploits du fils, que chaque succès rend plus fort, que narre l'épopée.

Probable métaphore du combat des forces du Bien contre celles du Mal, contraires mais inséparables car constitutives de la dynamique de l'Univers, ce récit ne se clôt par aucune victoire. Aucune des deux forces ne l'emporte sur l'autre.

Catherine Ahonkoba a entendu cette épopée dans son enfance. Elle la pense depuis plusieurs années. Au sein de l'atelier Fahrenheit 451, elle a commencé à lui donner forme. Aujourd'hui accompagnée par la musique de Robert Nana, elle réserve à EPOS la primeur de son travail.

.....
Tout public à partir de 12 ans

LE RÉCIT ANCIEN DU DÉLUGE

**de Bruno de La Salle
d'après le poème d'Atra-Hasis
par Bruno de La Salle, Aimée de La Salle
et John Boswell**



© Marie-Joséphine Marchand

Les épopées perpétuent à travers des mots, des images symboliques et des propositions narratives le fondement philosophique et spirituel de nos ancêtres.

Dans cette quête des sources de notre histoire et de notre pensée, les textes mésopotamiens, récemment découverts, offrent évidemment les traces les plus anciennes d'un langage humain interprétable.

Grâce aux travaux de Jean Bottéro et à son aide, Bruno de La Salle a élaboré cette relation légendaire et vénérable d'après trois textes principaux, tous trois célèbres: le poème d'Atra-Hasis, l'Enûma Elis ou épopée de la création et l'épopée de Gilgamesh.

L'aboutissement de ces recherches a donné naissance au « Récit ancien du Déluge », récit musical et chanté de bout en bout.

Il raconte comment les dieux, pour se libérer des servitudes terrestres, ont inventé une nouvelle créature: l'homme. Et les hommes ont travaillé, sans relâche, à fertiliser la terre, à nourrir les dieux et à construire des temples pour les célébrer. Mais, au fil des ans, l'espèce s'est multipliée et la rumeur de sa besogne a grandi au point d'importuner les dieux très occupés de leur loisir. Quand le tapage des humains est devenu incompatible avec le repos des dieux, ceux-ci décident de se débarrasser de leurs créatures par différents fléaux dont le déluge est le plus funeste. Comme Prométhée plus tard, l'un d'entre eux, plus clément, prend cependant le parti de sauver un humain, Atra-Hasis, afin qu'il reconstruit une humanité nouvelle.

.....
Tout public à partir de 12 ans

Samedi 5 JUILLET

9H30 / 19H

Au Marché couvert de Vendôme

ACCÈS LIBRE ET GRATUIT



Le salon du livre de conte

Les rapports de l'oralité et de l'écriture sont ambigus.

Depuis plusieurs siècles, notre civilisation s'est attachée à déployer sa pensée par le moyen de l'écriture et de l'imprimerie. Il s'en est suivi une relégation progressive de la parole à des tâches moins considérées et une dévalorisation des traditions orales populaires. Et pourtant, les livres sont aussi la trace des paroles. Ils ont permis qu'arrivent jusqu'à nous un grand nombre de trésors dans une forme parfois très élaborée. Ils ont fixé et donc assuré une sorte d'immortalité aux récits inventés par les hommes. Le Salon du Livre de Conte d'EPOS leur rend hommage.

LES LIVRES

PLUS DE 2000 TITRES

ÉPOPÉES, MYTHES, CONTES, GRANDS RÉCITS, LITTÉRATURE JEUNESSE

LIVRES, ALBUMS, CD, LIVRES-AUDIO, KAMISHIBAI, REVUES, ANTHOLOGIES, ESSAIS...

En 2014, le CLiO poursuit le travail engagé avec deux libraires de la région Centre: la librairie du Coin de Châteaudun (Eure-et-Loir) et la librairie Sur les Chemins du Livre de Saint-Amand-Montrond (Cher). Toutes deux ont obtenu le label LIR (Librairies Indépendantes de Référence). Une troisième librairie rejoint cette année ce tandem: la Librairie Page 10/2 de Vendôme.

LES ÉDITEURS

Planète Rebelle, Oui'Dire, Lirabelle, Éditions du Genévrier, L'Attrape-Science, CMDE - Collectif des Métiers de l'Édition, Grandir, Éditions du Jasmin, La Grande Oreille.

Les éditeurs de la région: L'Atelier d'Images, Éditions Éponymes, Alice Lyner, Hong-Fei Culture, Éditions Hesse.

LE PRIX « CRIC CRAC » DE L'ALBUM DE CONTES

Il s'agit d'un prix de l'album de conte imaginé par le CLiO et les bibliothécaires de la Médiathèque Beauce et Gâtine de Selommes et décerné par des élèves de CE1-CE2 de quatre écoles élémentaires du Vendômois rural. Au total, cinq classes ont participé à ce concours, soit 110 élèves.

L'objet du prix est de faire connaître une sélection du meilleur de la production éditoriale en matière d'album jeunesse, d'encourager la lecture chez les jeunes, de les amener à fréquenter la médiathèque de leur territoire et de leur faire découvrir le festival EPOS.

Après six mois de travail sur ces albums, les élèves choisissent celui qui leur semble le plus remarquable. Un prix est remis à l'auteur de l'album retenu à l'occasion du Salon du Livre de Conte.

ALBUMS SÉLECTIONNÉS

« **L'ogresse aux longues oreilles** ».

Pascale Roux. Grandir.

« **Turandot, princesse de Chine** ».

Thierry Dedieu. HongFei Cultures.

« **Voilà le loup!** ».

Guillaume Olive, Zhihong He (ill.). Chan-ok.

« **Les très petits cochons** ».

Angélique Villeneuve, Martine Camillieri (photogr.) Seuil Jeunesse.

« **Issun Boshi: L'enfant qui n'était pas plus haut**

qu'un pouce ».

Incinori. Actes Sud Junior.



LES LECTURES (suivies de dédicaces)

10H / 10H30

LECTURE PAR BRUNO DE LA SALLE

d'un extrait d'un de ses textes à paraître qui pourrait s'intituler « Lettres à un jeune conteur » (voir le Café lecture page 8).

En présence
des auteurs

15H / 16H15

LECTURE DES CINQ ALBUMS

DE LA SÉLECTION DU PRIX « CRIC CRAC »

par des conteurs de l'atelier Fahrenheit 451 « Épopées et Grands Récits. »

Lecture suivie de la remise du **PRIX « CRIC CRAC »** à l'auteur de l'album distingué.

17H30 / 18H

LECTURE PAR ANNE QUESEMAND

d'un extrait de « L'Obèse, l'Ange et le Jumeau » de Mimi Barthélémy, édité en 2014 aux Éditions de l'Attrape-Science.

La Femme grossit sous le poids de son implacable mémoire: c'est que l'Ange qui préside aux naissances ne lui a pas clos les lèvres, afin qu'elle puisse oublier le passé de ses ancêtres...

Ce roman inachevé de la grande conteuse Mimi Barthélémy est publié un an après sa mort grâce, entre autres, au travail d'écriture abouti par Anne Quesemmand.

LES RACONTÉES (suivies de dédicaces)

10H / 10H30 COMPTINES DU NORD

par Marie Prête, pour les petits de 0 à 3 ans,
À LA LIBRAIRIE PAGE 10/2

(d'après « Les Calaisiennes » et « Les Enchantées », recueils de comptines publiés par la C^{ie} de la Vache Bleue) Berceuses, comptines et chansons enfantines réunies par Marie Prête à l'occasion de deux résidences de collectage dans le Pas-de-Calais.

15H30 / 16H : ROULE TOUJOURS

par Anne Boutin-Pied, à partir de 2 ans,
À LA CAPPADOCE

(« Roule-Toujours ou la lune dans la tête », livre-CD, Anne Boutin-Pied, Bernadette Després (ill.). Éponymes) Roule-Toujours, c'est d'abord l'histoire d'une petite bouille ronde comme une galette salée. C'est l'histoire d'un petit bonhomme qui découvre son corps. Mais c'est aussi une histoire de lune et de soleil, d'un tout petit jardin, d'animaux, de l'expérience de soi et du monde...

16H45 / 17H15 CHÈVRE MENTEUSE ET MOITIÉ POULE

par Elisabeth Calandry, à partir de 8 ans

(d'après « La Chèvre Menteuse » d'Elisabeth Calandry, Laurent Corvaisier (ill.). Lirabelle et « Le Bugey au creux de l'oreille », légendes et récits au XX^e siècle d'Elisabeth Calandry, Conservation des Musées de l'Ain).

À partir de récits collectés par Charles Joisten et Henri Pourrat, Elisabeth Calandry propose un florilège de contes populaires.

FOCUS SUR LA COLLECTION

**« CONTES DES SAGES »,
des éditions du Seuil**



11H / 11H30 CONTES DES SAGES CHRÉTIENS

par Nathalie Léone, à partir de 6 ans

(d'après « Contes des sages chrétiens », Nathalie Léone, Seuil)

Ces contes chrétiens empreints d'humour invitent à la réflexion et à la méditation.

12H / 12H30 CONTES DES SAGES ZEN

par Pascal Fauliot, à partir de 6 ans

(d'après « Contes des sages zens », Pascal Fauliot, Seuil)

On y fréquente avec bonheur des figures emblématiques de patriarches chinois ou de grands maîtres japonais iconoclastes mais aussi des samouraïs, de singuliers aubergistes et même une courtisane des plus surprenantes.

14H / 14H30 CONTES DE SAGESSE

par Henri Gougoud, à partir de 6 ans

« Les contes sont des vieillards immémoriaux et bienveillants. Ils savent tout de la musique du cœur du monde. Ils répondent toujours à nos questions pour peu qu'ils soient interrogés avec cette lumière simple dont ils sont eux-mêmes pétris, et que l'on appelle l'innocence ». Henri Gougoud propose de raconter quelques contes de sagesse de son répertoire. Ils essaient dans sa vaste bibliographie (voir par exemple « Contes des sages soufis », au Seuil ou encore « Petits contes de Sagesse pour Temps turbulents » chez Albin Michel).

Du samedi 5 JUILLET 21H
au dimanche 6 JUILLET 12H

À la Chapelle Saint-Jacques à Vendôme



Tout le monde raconte!

Il n'est pas si fréquent d'avoir l'occasion et le plaisir d'entendre quelqu'un nous raconter une histoire et encore moins d'oser nous-mêmes raconter. Pourtant, c'est un besoin très fort et presque irrésistible. Notre quotidien, notre propre imaginaire, nos expériences, nos souvenirs, nos rêves nous habitent sans que nous osions leur donner la parole. Et il en est de même pour l'autre, qu'il soit proche ou lointain. Prendre la parole, c'est un acte de confiance en lui et en soi, en l'inconnu.

Partager des histoires, coudre des histoires entre elles c'est aussi commencer un tissu qui pourrait ressembler beaucoup à nous-mêmes, à notre famille, à notre maison, à notre quartier, à notre ville et même à notre société qui, sans cesse, est à retisser. Ainsi tous les habitants de Vendôme et ses hôtes sont invités à venir participer ou assister à une longue nuit de filage, de tissage et de broderie d'histoires inattendues ou familières.

Participez!

Quelle est la règle du jeu?

Seul ou à plusieurs, en mots, musique, slam ou gestes, vous avez 10 minutes pour raconter anecdote, souvenir, conte, rêve, secret, vérité ou mensonge. Laissez libre cours à vos envies!

Pour en savoir plus et s'inscrire

N'hésitez pas à contacter Floriane au 02 54 72 72 98 ou par e-mail à coordination@clio.org. Les inscriptions se font jusqu'à la dernière minute mais attention les places se font rares et les heures de passages de plus en plus tardives à l'approche du festival!

Pour ceux qui le souhaitent, une rencontre entre les participants sera organisée au CLiO le jeudi 3 juillet de 19h à 20h.

Ouvert à tous et gratuit

En guise de fil rouge à cette nuit singulière, nous vous proposons d'entendre des extraits du « Récit de Shéhérazade », l'adaptation des Mille et une Nuits réalisée en 1983 par Bruno de La Salle pour le festival d'Avignon et France Culture. Avec Solange Boulanger, Theresa Amoon, Aimée de La Salle, Anne-Gaël Gauducheau et Bruno de La Salle.



Le Conseil général de Loir-et-Cher est partenaire de la nuit où « Tout le monde raconte ! »



La culture ouverte à tous

Prokino

Avril

Promenades photographiques

Juin-Septembre

Epos

Juillet

Festival international de guitares

Juillet

Rockomotives

Octobre

Festival du film

Décembre

L'effervescence culturelle

De janvier à décembre, les acteurs culturels Vendômois donnent à notre territoire une effervescence contagieuse.

Avec 7 festivals, et 300 propositions différentes la diversité et la qualité sont de mise quelle que soit la saison.

La Communauté du Pays de Vendôme vous invite à rejoindre ce mouvement et à aiguiser votre curiosité pour trouver les propositions qui vous enthousiasmeront.

TENTATIVE DE CONSTRUCTION D'UN ESPACE CRITIQUE

Audience / Public

« Amateur » est le nom donné à celui qui aime des œuvres ou qui se réalise à travers elles. La figure de l'amateur prolonge la figure du goût telle qu'elle se donnait à penser aux Lumières, comme intelligence du sensible ou médiation de l'immédiat, comme singularité d'un sentiment pourtant éduqué. Elle accompagne donc la question de la formation d'un public critique (irréductible à de l'« audience » - au sens de l'audimat).

La figure de l'amateur s'oppose à la figure du consommateur, car l'amateur goûte le donné qu'il perçoit et par là le constitue, il participe à ce qu'il désire et par là s'individue. Aimer, c'est contribuer à l'être et/ou au devenir de ce que l'on aime. Aimer n'est pas quelque chose qui est de l'ordre de la possession ou de la consommation, mais de l'ordre de l'implication, de l'investissement et de la circulation d'une énergie libidinale. Aimer relève en ce sens d'une contribution.

Chacun sait très bien qu'un public capable de faire la moitié du Louvre en deux heures n'est plus un public – il est à l'art ce que le sondage d'opinion est à la politique. Un public adopte, s'approprie l'œuvre (qui l'« exapproprie » en retour – c'est-à-dire le trans-forme), se nourrit de sa critique, tandis que l'audience adapte la disponibilité de nos cerveaux, use de notre attention pour la consommation, et nous dégrade en profils, tranches, cibles et masses.

Extraits d'un article du glossaire d'Ars Industrialis (« Association internationale pour une politique industrielle des technologies de l'esprit »), association fondée par le philosophe Bernard Stiegler. Active sur Internet, elle propose une réflexion critique sur les « technologies de l'esprit » et promeut « l'économie contributive ».

www.arsindustrialis.org

Prendre part à un festival, c'est s'inscrire dans une durée particulière, c'est vivre un moment qui dépasse le seul spectacle. C'est une sorte de bain, un temps propice à la critique et à la discussion.

Cet échange vivant et oral est précieux.

Pour le rendre visible et permettre que se croisent des points de vue, nous souhaitons cette année, sur le mur de la page Facebook du CLiO, publier des textes de specta(c)teurs. Spontanément, vous pouvez contribuer en nous soumettant votre critique directement sur le mur de la page Facebook du CLiO ou par email à communication@clio.org.

 www.facebook.com/clio.litteratureorale



Les partenaires du festival EPOS

Ministère de la Culture et de la Communication, Centre National du Livre, Compagnie conventionnée par l'État - DRAC du Centre, Compagnie soutenue par la région Centre, Conseil général de Loir-et-Cher, Communauté de communes du Pays de Vendôme, Ville de Vendôme, Figures Libres, Wish Association, Résurgence en Vendômois, Bibliothèque de Vendôme, Pôle Petite Enfance, Programme de Réussite Éducative de Vendôme, CADA (Centre d'Accueil des Demandeurs d'Asile) de Vendôme, Foyer de Jeunes Travailleurs Clémenceau, Cave Coopérative du Vendômois, Société Générale



CLiO Conservatoire contemporain de Littérature Orale
Quartier Rochambeau 41100 Vendôme
02 54 72 26 76 / clio@clio.org / www.clio.org

conception dépliant enseigne
communication
print logo tee-shirt affiche textile
Stand impression véhicule
création Visuel

MOTIVATION

ESPRIT D'ÉQUIPE

QUALITÉ

IDÉES



INNOVATION

STRATÉGIE



SUCCÈS



dixit
mprim'

Atelier d'Imprimerie Numérique

14 Rue Roger Salengro - 41 100 SAINT-OUEN

www.dixitimprim.com

DU 30 JUIN AU 6 JUILLET 2014**LUNDI 30 JUIN & MARDI 1^{er} JUILLET - Les formations d'EPOS****MARDI 1^{er} JUILLET - Inauguration du festival**LA CHEVAUCHÉE DU GANGE de et par **Nathalie Le Boucher**

	MERCREDI 2	JEUDI 3	VENDREDI 4
9H / 9H30	CAFÉ LECTURE	CAFÉ LECTURE	CAFÉ LECTURE
10H / 12H	RELIER la parole narrative comme moyen de partage de fictions permettant de (re)faire communauté Blanca Calvo Intervenant «Paroles Partagées»	ÉVEILLER du babil aux premiers récits, la construction d'une oralité épanouissante Catherine Dolto Françoise Garcia Livres Passerelle Agnès Hollard	ÉDUIQUER les récits comme outil permettant de développer l'attention, l'empathie et l'imagination Serge Boimare Suzy Platier
14H30 / 15H30	La Mère du Soleil Magda Lena Gorska Histoires de Loup Bruno Mallet	Nature rime avec Mesure! Magda Kossidas Contes populaires de France Sandrine Jeanneau et Isabelle Boisseau	Merveilles et Maléfices Anne Leviel Contes venus d'Espagne Marie Tomas
SUR LE FEU... travaux en cours de l'atelier Fahrenheit 451 (voir p.10)			
16H / 17H	Les partenariats universitaires	Le centre de ressources	La coproduction
HEURES CURIEUSES	L'épopée chez Édouard Glissant par Jean-Pol Madou	Njeki la Njambé et l'épopée africaine par Jean Derive	Les mythes de déluge par Mustapha Djabellaoui
HAUTEURS DE VUE			
18H / 19H	L'Appel de la Forêt Marie Tomas Ondine Catherine Phet	Victor, l'Enfant sauvage Jean-Yves Vincent Kim Van Kieu ou la Dette de la Vie antérieure Isabelle Genlis	Carmen Annie Kiss Un Esprit malin Pierre Rosat
LES GRANDS RÉCITS LITTÉRAIRES			
21H	Cahier d'un Retour au Pays natal Arm et Olivier Mellano	Njeki la Njambé Catherine Ahonkoba et Robert Nana	Le Récit ancien du Déluge Bruno de La Salle, Aimée de La Salle et John Boswell
LES GRANDS SOIRS D'EPOS			

Le salon
du livre de conte**SAMEDI 5 / 9H30 À 19H**
au Marché couvert à Vendôme**Tout le monde**
raconte!**DU SAMEDI 5 à 21 H**
AU DIMANCHE 6 à 12H
à la Chapelle Saint-Jacques à Vendôme**www.clio.org**
02 54 72 26 76